

Arbeitsmarkt news Mercato del lavoro



Beobachtungsstelle
für den Arbeitsmarkt

Osservatorio del
mercato del lavoro

www.provinz.bz.it/arbeit
www.provincia.bz.it/lavoro

09/2023
September/Settembre

Je länger das Arbeitsverhältnis, umso weniger Beendigungen

Zum Stichtag 31. August 2022 waren 160.902 der 234.268 Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer (69%) mit unbefristetem Vertrag beschäftigt. Genau ein Jahr später, am 31. August 2023, waren 13% dieser 160.902 Verträge beendet. Obwohl erwartet werden könnte, dass die „natürliche“ Beendigung solcher „Endlos“-Verträge auf die Pensionierung zurückzuführen ist, gilt diese Ursache nicht einmal für ein Viertel davon.

Sieht man von den über 50-Jährigen ab, so zeigt sich, dass die Wahrscheinlichkeit der Auflösung eines Arbeitsverhältnisses umso höher ist, je jünger die Beschäftigten sind. Der Hauptgrund hängt allerdings nur indirekt mit dem Alter zusammen: Die höchste Auflösungswahrscheinlichkeit weisen Beschäftigungsverhältnisse auf, die erst vor wenigen

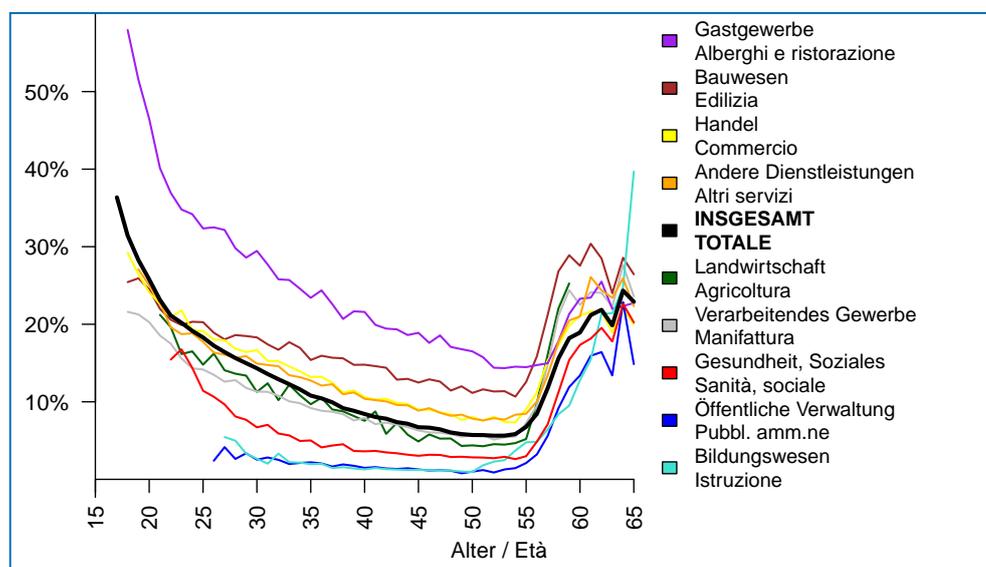
Più a lungo si lavora insieme e meno ci si separa

Il 31 agosto 2022, su 234.268 lavoratrici e lavoratori dipendenti il 69%, ovvero 160.902, avevano un contratto a tempo indeterminato. Esattamente un anno dopo, il 31 agosto 2023, il 13% di questi 160.902 contratti erano cessati di essere. Benché ci si possa aspettare che la "naturale" conclusione di tali contratti "senza fine" avvenga per pensionamento, neanche un quarto di questi può essere ricondotto a tale causa.

Escludendo gli over 50, si osserva che più sono giovani le lavoratrici e i lavoratori e maggiore è la probabilità che il rapporto di lavoro cessi. La causa principale è però solo indirettamente legata all'età, perché le maggiori probabilità di terminare ce l'hanno i rapporti di lavoro iniziati solo pochissimi anni prima. Ad esempio, se il rapporto di lavoro è a tempo

Unbefristet Beschäftigte, deren Beschäftigung 1 Jahr später beendet wurde, nach Alter Rapporti di lavoro a tempo indeterminato cessati entro 12 mesi, per età

Durchschnitt 2008-2022. Stand jeweils am 31. August.
Media 2008-2022. Giorno di riferimento: 31 agosto.



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro



Jahren begonnen wurden. Wenn es sich beispielsweise um ein unbefristetes Arbeitsverhältnis handelt, das vor weniger als einem Jahr begonnen wurde, d.h. die Person ist weniger als ein Jahr ununterbrochen im selben Betrieb beschäftigt, eventuell mit mehreren Arbeitsverträgen, so liegt die Wahrscheinlichkeit, dass es kein weiteres Jahr besteht, bei 29% (Durchschnitt 2008-2022).

Mit zunehmendem Dienstalster sinkt die Wahrscheinlichkeit einer Auflösung des Beschäftigungsverhältnisses drastisch: Bei den 30- bis 49-Jährigen, die seit mehr als 10 Jahren ununterbrochen beim selben Arbeitgeber beschäftigt sind, liegt die Wahrscheinlichkeit einer Auflösung in den nächsten 12 Monaten bei nur noch 3%.

Unberührt davon gilt, dass bei gleichem „Dienstalster“ die Auflösungswahrscheinlichkeit bei jüngeren Arbeitnehmer und -nehmerinnen höher ist als bei älteren. Dauert ein Arbeitsverhältnis weniger als ein Jahr, wird es in der Altersgruppe der 20-24-Jährigen in 33%, in der Altersgruppe der 25-29-Jährigen

indeterminato ma è cominciato da meno di un anno – ovvero la lavoratrice o il lavoratore sta lavorando da meno di un anno ininterrottamente per la stessa ditta, eventualmente anche con più contratti – allora la probabilità che non duri un altro anno è del 29% (media 2008-2022).

Con l'anzianità di servizio cala drasticamente la probabilità che il rapporto di lavoro termini: ad esempio, per i 30-49-enni che lavorano ininterrottamente da oltre 10 anni per lo stesso datore di lavoro, la probabilità che il rapporto termini entro i 12 mesi successivi scende al 3%.

Rimane comunque anche il fatto che a parità di "anzianità di servizio" tra i più giovani la probabilità che il rapporto non duri è maggiore rispetto ai meno giovani. P.es. con meno di un anno di anzianità di servizio il rapporto non prosegue nel 33% dei casi tra i 20-24-enni, nel 30% dei casi tra i 25-29-enni

Unbefristet Beschäftigte von 15 bis 49 Jahren, ein Jahr später Dipendenti tra i 15 e 49 anni a tempo indeterminato, un anno dopo

Durchschnitt 2008-2022. Stand jeweils am 31. August.

Media 2008-2022. Giorno di riferimento: 31 agosto.

	Alter am 31. August Età al 31 agosto			davon beendet (%) di cui finiti (%)			
	15-29	30-49	Insg. Tot.	15-29	30-49	Insg. Tot.	
Wirtschaftssektor							Settore economico
Landwirtschaft	473	1.362	1.835	16,6	7,9	10,2	Agricoltura
Verarbeitendes Gewerbe	5.248	15.525	20.774	14,9	8,0	9,7	Manifattura
Bauwesen	3.315	7.724	11.039	20,4	14,7	16,4	Edilizia
Handel	4.416	12.528	16.944	19,4	11,4	13,5	Commercio
Gastgewerbe	2.067	4.515	6.581	35,2	21,7	26,0	Alberghi e ristorazione
Öffentliche Verwaltung	266	7.393	7.659	3,6	1,5	1,5	Pubbl. amm.ne
Bildungswesen	215	6.946	7.162	7,2	1,4	1,6	Istruzione
Gesundheit, Soziales	1.258	9.982	11.241	10,6	3,9	4,7	Sanità, sociale
Andere Dienstleistungen	4.331	15.951	20.282	17,8	11,0	12,4	Altri servizi
Einstufung							Qualifica
Arbeiter	12.843	36.159	49.002	21,6	12,5	14,9	Operai
Angestellte	8.747	45.768	54.515	14,6	5,9	7,3	Impiegati
Seit wie vielen Jahren Arbeitgeber und -nehmer bzw. -nehmerin ununterbrochen(*) zusammenarbeiten Da quanti anni datore di lavoro e lavoratore o lavoratrice lavorano ininterrottamente(*) insieme							
weniger als 1 Jahr	3.550	5.611	9.161	31,6	27,1	28,8	da meno di 1 anno
1 Jahr	3.815	5.966	9.781	22,4	18,0	19,7	1 anno
2 Jahre	3.123	5.513	8.636	18,9	15,1	16,5	2 anni
3 Jahre	2.696	5.035	7.731	17,1	13,0	14,4	3 anni
4 Jahre	2.251	4.780	7.030	14,7	10,5	11,8	4 anni
5 bis 9 Jahre	5.324	19.229	24.552	11,5	7,4	8,3	5 fino 9 anni
10 bis 19 Jahre	831	26.097	26.928	9,2	4,0	4,1	10 fino 19 anni
20 oder mehr Jahre	0	9.696	9.697	-	2,0	2,0	20 o più anni
INSGESAMT 15- bis 49-Jährige - TOTALE 15 fino 49 anni di età							
Durchschnitt 2008-2022	21.590	81.926	103.517	18,8	8,8	10,9	Media 2008-2022

* In diesen Zusammenhang werden auch jene Verhältnisse als "ununterbrochen" gezählt, in denen keine Unterbrechung länger als 9 Tage gedauert hat.

Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

* In questo contesto viene considerato "continuativo" un rapporto di lavoro indipendentemente dai contratti sottoscritti. Anche pause fino a 9 giorni non sono considerate "interruzioni"

Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro



in 30% und in der Altersgruppe der 30-49-Jährigen in 27% der Fälle nicht fortgesetzt.

e nel 27% dei casi tra i 30-49-enni.

Ebenso wichtig wie das Dienstalter sind die Unterschiede zwischen den Wirtschaftssektoren. Betrachtet man nur die Beschäftigungsverhältnisse, die weniger als 5 Jahre ununterbrochen beim selben Arbeitgeber bestehen, so reicht die Spanne von 4% Auflösungen in der öffentlichen Verwaltung bis zu 31% im Gastgewerbe. Bei einer Betriebszugehörigkeit von mehr als 10 Jahren liegen die Werte in den beiden genannten Sektoren bei 1% bzw. 8% Auflösungen.

Importante come l'anzianità di servizio è la differenza che si riscontra tra i settori economici. Prendendo come riferimento coloro che stanno lavorando ininterrottamente dallo stesso datore di lavoro da meno di 5 anni, si passa dal 4% di cessazioni nella pubbliche amministrazioni al 31% nel settore turistico. E tra coloro con un'anzianità superiore a 10 anni le percentuali per questi due settori sono rispettivamente 1% e 8%.

Die Betrachtung der Werte der letzten 15 Jahre zeigt, dass seit 2015 - abgesehen von der pandemiebedingten Ausnahmesituation - die Wahrscheinlichkeit leicht steigt, dass ein unbefristetes Arbeitsverhältnis kein weiteres Jahr besteht. Dies gilt insbesondere für die Altersgruppen der 30- bis 50-Jährigen: Bei den 45- bis 49-Jährigen ist die Auflösungswahrscheinlichkeit um mehr als die Hälfte angestiegen: von 5% im Vergleich 2014/2015 auf 9% im Vergleich 2022/2023. Bei den 20- bis 24-Jährigen ist sie im gleichen Zeitraum nur um ein Fünftel gestiegen: von 20% auf 24%.

Osservando i valori degli ultimi 15 anni, si nota che dal 2015 - a parte il periodo critico legato alla pandemia - la probabilità che un contratto a tempo indeterminato non duri un altro anno è in leggera crescita, soprattutto nelle classi di età tra i 30 e 50 anni: tra i 45-49-enni è cresciuta per più della metà passando dal 5% registrato per il confronto 2014/2015 al 9% registrato per il confronto 2022/2023. Mentre tra i più giovani (20-24 anni) nello stesso arco di tempo è cresciuta solo di un quinto: dal 20% al 24%.

Für alle Altersgruppen (unter 50 Jahren) waren die letzten zwei Jahre die höchsten seit mehr als zehn Jahren. Weitere Daten deuten darauf hin, dass der Anstieg in den letzten Jahren hauptsächlich auf eine steigende Zahl freiwilliger Kündigungen und nicht auf mehr Entlassungen zurückzuführen ist.

Effettivamente per tutte le classi di età (sotto i 50 anni) gli ultimi due anni sono stati quelli con i valori più elevati da 10 e più anni a questa parte. Altri dati suggeriscono che gli incrementi degli ultimi anni siano dovuti prevalentemente alle dimissioni volontarie e non ai licenziamenti.

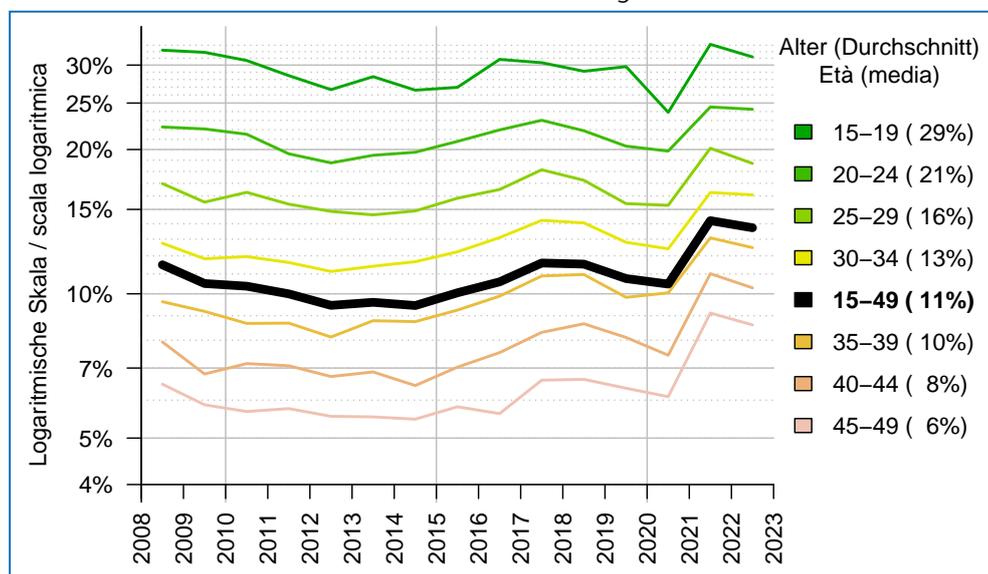
Autor: Antonio Gulino

Autore: Antonio Gulino

Unbefristet Beschäftigte, deren Beschäftigung 1 Jahr später beendet wurde, nach Alter

Rapporti di lavoro a tempo indeterminato cessati entro 12 mesi, per età

Stand jeweils am 31. August
Giorno di riferimento: 31 agosto



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro

Unselbständig Beschäftigte

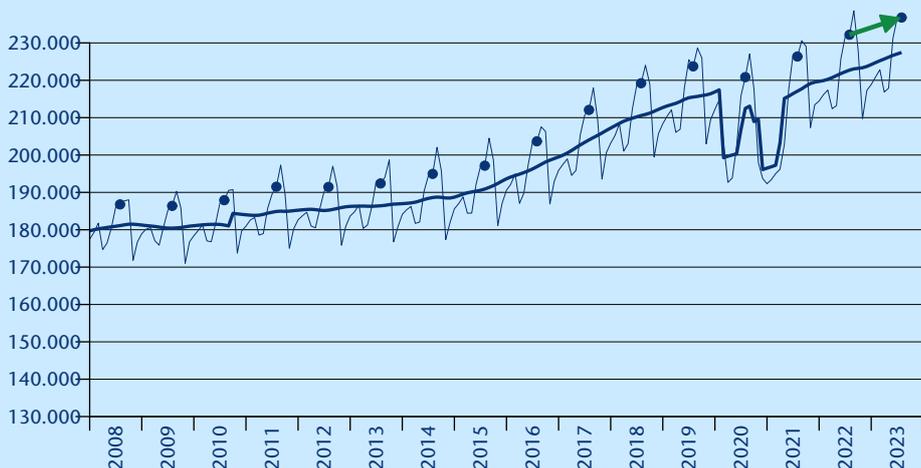
Lavoratori dipendenti



236.798

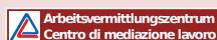
Veränderung zum Vorjahr
Variaz. rispetto anno prec.

+4.606
+2,0%



Eingetragene Arbeitslose

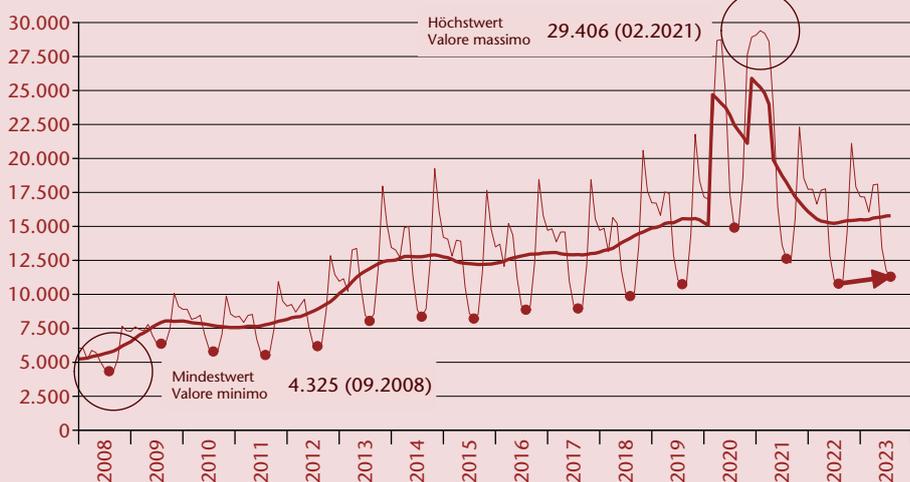
Disoccupati iscritti



11.299

Veränderung zum Vorjahr
Variaz. rispetto anno prec.

+514
+4,8%



Stellenangebote

Offerte d'impiego



1.697

Veränderung zum Vorjahr
Variaz. rispetto anno prec.

-345
-16,9%

Detailliertere Daten unter: <http://www.provinz.bz.it/arbeit/arbeitsmarkt/arbeitsmarkt-entwicklung.asp> verfügbar.
Dati più dettagliati disponibili su: <http://www.provincia.bz.it/lavoro/mercato-del-lavoro/mercato-lavoro-sviluppo.asp>



Arbeitsmarkt aktuell:
Eingetragen beim Landesgericht Bozen,
Nr.7/1990
Verantwortlicher Direktor:
Maurizio Di Giangiacomo
Druck: Landesdruckerei

Mercato del lavoro flash:
registrato al tribunale di Bolzano,
n. 7/1990
direttore responsabile:
Maurizio Di Giangiacomo
Stampa: Tipografia provinciale